

١. ترجم الجمل إلى الفارسية : (٧)

ألف) وإذا قُرئَ القرآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ و أَنْصِتُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ .

وَأَنْ گاه که قرآن خوانده می شود، پس به آن گوش فرادهید و ساکت باشید. امید است که به شما رحم شود (مورد رحمت قرار گیرید) .

ب) إختارَ ذوالقرنینِ هدايةَ قومٍ غيرِ مُتَمَدِّنِينَ و لأمحاربتهم فرحبوا به الناسُ .

ذوالقرنین هدایت کردن مردمی بی فرهنگ رابزرگزد ، نه جنگیدن با آن هارا ؛ پس مردم به او خوش آمد گفتند .

ج) كانت الأسماكُ قد حوّلت البحرَ إلى نهارٍ مُضيءٍ و الغواصونَ قد التفتوا الصُّورَ .

ماهی ها دریا را به روزی روشن تبدیل کرده بودند و غواص ها عکس ها گرفته بودند .

د) تُدِيرُ الحِرْبَاءُ عَيْنِيهَا فِي أَتْجَاهَاتٍ مُخْتَلِفَةٍ دُونَ أَنْ تُحَرِّكَ رَأْسَهَا .

آفتاب پرست بدون این که سرش را تکان دهد ، چشمانش را در جهت های مختلف می چرخاند .

هـ) إِنَّ لِسَانَ القِطِّ مَمْلُوءٌ بِغَدَدٍ تُفَرِّزُ سائلاً مُطَهَّراً فَيَلْعَقُ القِطُّ جُرْحَهُ عِدَّةَ مَرَّاتٍ .

قطعا زبان گربه پر از غده هایست که مایعی پاک کننده ترشح می سازد ، پس گربه زخمش را چندبار می لیسد .

و) كَانَ القَوْمُ يُخَرَّبُونَ البُيُوتَ وَيَنْهَبُونَ الأموالَ وَيَعْتَمُونَ الفُرْصَةَ لِإِغْلَاقِ الطَّرِيقِ .

آن قوم خانه هارا ویران می کردند و ثروت هارا غارت می نمودند و فرصت را برای بستن راه ، غنیمت می شمردند .

ز) قَالَ رسولُ الله(ص) : نَظَرُ الوالدِ إِلَى وَالِدِيهِ حُبًّا لَهُمَا عِبَادَةٌ .

حضرت پیامبر(ص) فرمودند : نگاه محبت آمیز فرزند به پدر و مادرش عبادت است .

٢. كَمَّلَ الفَرَاجَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الفَارْسِيَّةِ : (٥/٠)

رَبَّنَا إِنَّا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِي لِلإِيمَانِ .

پروردگارا قطعاً ما صدای پیام دهنده را شنیدیم .

٣. أَكْتُبْ مَعْنَى الكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ : (٢)

ألف) تَأْكُلُ النَّارُ الحَطَبَ . : هِيزِم

هـ) يَهْجُمُ عَلَيْنَا العَدُوُّ بَيْنَ الحَيْنِ وَ الآخِرِ . : هِرَازگَاهِي

ب) ذَابَ النُّحَاسُ . : مَس

و) هُمْ يَعْيشُونَ عَيْشَةً ً بِدَانِيَّةٍ . : زَنَدَگِي

ج) رَبِّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ . : پَنَاهِ مِي بَرَم

ز) إِنْأارة المَدُنِ : رُوشَن كَرْدَن

د) سَارَ المَلِكُ بِجُيُوشِهِ . : اَرْتَشِ هَا

ح) مَن طَلَبَ شَيْئاً وَ جَدَّ وَجَدَ . : تَلَاشِ كَرْد

٤. عَيِّنِ الكَلِمَةَ الغَرِيبَةَ فِي المَعْنَى : (٥/٠)

ألف) البَحْرُ ، المَحِيطُ ، المُسْتَنَقِعُ ، المَضِيقُ

ب) البَطُّ ، الإِبِلُ ، الغُرَابُ ، النُّومَةُ

٥. أَيُّ كَلِمَةٍ تُنَاسِبُ هَذِينَ التَّوْضِيحِينَ : (٥/٠)

ألف) عَدَمُ وُجُودِ الصَّوْءِ : الظَّلَامُ ، الظُّلْمَةُ

ب) حَيَوَانٌ يَحْفَظُ الشَّرْطِيَّ الأَمْنَ بِهِ : الكَلْبُ ، الكِلَابُ

٦. أَكْتُبِ المِترَادِفَ أَوْ المِتضَادَّ : (٥/٠)

ألف) العادل(المتضاد) : الظالم

ب) الحجرة(المترادف) : الغرفة

٧. اِنْتخِبِ الجواب الصَّحِيحَ : (١/٥)

ألف) الأمر من "شاهدين" : اشْهَدِي ، شاهِدِي ، تَشْهَدِي

ب) المصدر من "تَتَفَرَّقُونَ" : تَفَرَّقْ ، فَرِّقْ ، تَفْرِيقْ

ج) الماضي من "يَحْتَفِظُ" : حَفِظْ ، حَافِظٌ ، اِحْتَفَظْ

ج) الماضي من "مُشَاهِدَةٌ" : شَهِدْنَا ، نُشَاهِدُ ، شَاهِدُنَا

هـ) النهي من "تُرْسِلُونَ" : لا تُرْسِلُونَ ، لا تُرْسِلُوا ، لا تُرْسِلُوا

و) المضارع من "اِسْتَقْبَالٌ" : يَسْتَقْبِلَانِ ، يَقْبِلَانِ ، يَتَقَابِلَانِ

٨. عَيِّنِ المحلَّ الإعرابيَّ للكلمات التي تَحْتَهَا خط : (٢/٥)

ألف) لا تَتَحَرَّكُ عَيْنُ البومَةِ .

لا تَتَحَرَّكُ : فعل ، عَيْنُ : فاعل

ب) نَظَرُ الوَلَدِ إلى والديهِ حُبًّا لَهُمَا عِبَادَةٌ .

هـ : مضاف إليه ، عِبَادَةٌ : خبر

د) الحَسَدُ يَأْكُلُ الحَسَنَاتِ .

الحسد : مبتدا ، الحسنات : مفعول

هـ) قَبِلَ المَلِكُ الصالحُ هدايا الناسِ .

الصالح : صفت ، الناس : مضاف إليه

ج) وَجَدَ الجَيْشُ قوماً غَيْرَ مُتَمَدِّنِينَ . الجيش : فاعل ، قوماً : مفعول

٩. اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة : (٢)

ذَهَبَ العَوَاصِمُونَ إلى أعماقِ المُحيطِ لِيَلْأَ فَشَاهَدُوا مِناةِ المَصَابِيحِ الكَهْرَبَانِيَّةِ التي يَنْبَعِثُ ضَوْؤُها مِنَ الأَسْمَاكِ المُضِيئَةِ .

ألف) إلى أين ذَهَبَ العَوَاصِمُونَ ؟ ذَهَبَ العَوَاصِمُونَ إلى أعماقِ المحيطِ .

ب) متى ذَهَبُوا إلى هُنَاكَ ؟ ذَهَبُوا إلى هُنَاكَ لِيَلْأَ (في الليل) .

ج) ماذا شَاهَدُوا هُنَاكَ ؟ شَاهَدُوا هُنَاكَ مِناةِ المَصَابِيحِ .

د) مِمَّ كانَ يَنْبَعِثُ ضَوْءُ المَصَابِيحِ ؟ كانَ يَنْبَعِثُ ضَوْءُها مِنَ الأَسْمَاكِ المُضِيئَةِ .

١٠. عَيِّنِ :

ألف) الأفعال المجهولة : (٠/٥) أولئك يَدْخُلُونَ الجَنَّةَ و لا يُظَلِّمُونَ شَيْئاً . لا يُظَلِّمُونَ

ب) الصفة و الموصوف : (٠/٥) إنَّهُ مِنَ عِبَادِنَا المُخْلِصِينَ . الصفة : المخلصين ، الموصوف : عباد

١١. أَلْف) أَكْتُبْ سِوَالاً لِهَذِهِ الجُمْلَةِ : (١)

اِخْتارَ ذوالقَرْنَيْنِ هِدايَةَ القومِ .

- ماذا اِخْتارَ ذوالقَرْنَيْنِ ؟ // - من الذين اِخْتارَ ذوالقَرْنَيْنِ هِدايَتَهُم ؟ // - من اِخْتارَ هِدايَةَ الناسِ ؟ // - ماذا فَعَلَ ذوالقَرْنَيْنِ ؟

ب) أَجِبْ عَنِ السُّؤالِ : (١) في أَيِّ ساعَةٍ يَبْدَأُ الصَّفُّ صَباحاً ؟ يَبْدَأُ في الساعَةِ السَّابِعةِ و النصفِ .

\*\* صُنِّعْ جُمْلَةً مَفِيدَةً مَعَ كَلِمَةِ "الخَشَبِ" . (٠/٥)

- نَصَنَعَ الأوراقَ بالخَشَبِ .

- تُصَنَعُ المِنضِدَةُ بالخَشَبِ .

- نَسْتَفِيدُ مِنَ خَشَبِ الأشجارِ .

- أنا أُحِبُّ رانِحَةَ الخَشَبِ .